

A2.43 Thuiswerken of naar kantoor?



- Dagelijkse kantoortaal
- Woordenlijst thuiswerken

De computer	(L'ordinateur)	Het videogesprek	(La visioconférence)
De laptop	(L'ordinateur portable)	Het telewerken	(Le télétravail)
De uitrusting	(L'équipement)	Digitaal	(Numérique)
Het platform	(La plateforme)	Op afstand	(À distance)
De verbinding	(La connexion)	Zich aanmelden	(S'inscrire)
Verbinden	(Connecter)	Zich afmelden	(Se désinscrire)

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte.



In Nederland **werken** steeds meer mensen **thuis**. Soms is het **huis** ook de **werkplek**, en soms werken mensen maar één dag per week thuis. In tweeduizendzeventien ging het om ongeveer drie miljoen thuiswerkers. In de laatste vijf jaar is het aandeel gestegen van vierendertig naar zevenendertig procent. Bij vrouwen groeit dit sneller; bij mannen ook, maar minder.

*Aux Pays-Bas, de plus en plus de personnes **travaillent à domicile**. Parfois, la **maison** est aussi le **lieu de travail**, et parfois les gens ne travaillent à domicile qu'un jour par semaine. En deux mille dix-sept, il s'agissait d'environ trois millions de télétravailleurs. Au cours des cinq dernières années, la proportion est passée de trente-quatre à trente-sept pour cent. Chez les femmes, cela augmente plus vite ; chez les hommes aussi, mais moins.*

1. Hoeveel mensen werkten in tweeduizendzeventien ongeveer thuis?
 - a. Ongeveer drie miljoen
 - b. Ongeveer zevenendertig miljoen
 - c. Ongeveer één komma twee miljoen
 - d. Ongeveer driehonderdduizend
2. Welke groep zorgt vooral voor de toename van mensen die hun huis als werkplek gebruiken?
 - a. Vooral mensen die net verhuisd zijn
 - b. Vooral vrouwen
 - c. Vooral jongeren
 - d. Vooral mannen
3. Waarom werkt iemand soms maar af en toe thuis?
 - a. Omdat er bijvoorbeeld een monteur langskomt
 - b. Omdat er geen afspraken met de werkgever nodig zijn
 - c. Omdat thuiswerken verplicht is
 - d. Omdat het kantoor altijd dicht is

1-a 2-b 3-a



2. Grammaire: Phrases passives

La forme passive met l'accent sur l'objet, p. ex. 'De laptop wordt gebruikt', 'Het document is geschreven'.

1. Une phrase passive n'a souvent pas de sujet.
2. Une phrase passive contient toujours une forme de l'auxiliaire 'worden' ou 'zijn' et un participe passé.
3. Dans une phrase passive, la personne qui fait l'action est indiquée avec 'door', que l'on peut généralement omettre.

Werkwoordstijd (*Temps verbal*)

Actief (*Actif*)

Passief (*Passif*)

onvoltooid tegenwoordige tijd (<i>présent imparfait</i>)	Jan start het videogesprek. (<i>Jan démarre l'appel vidéo.</i>)	Het videogesprek wordt gestart (door Jan). (<i>L'appel vidéo est démarré (par Jan).</i>)
onvoltooid verleden tijd (<i>imparfait</i>)	Hij gebruikte zijn computer nauwelijks. (<i>Il utilisait à peine son ordinateur.</i>)	Zijn computer werd nauwelijks gebruikt (door hem). (<i>Son ordinateur était à peine utilisé (par lui).</i>)
voltooid tegenwoordige tijd (<i>passé composé</i>)	Anna heeft het videogesprek afgebroken. (<i>Anna a interrompu l'appel vidéo.</i>)	Het videogesprek is afgebroken (door Anna). (<i>L'appel vidéo a été interrompu (par Anna).</i>)
voltooid verleden tijd (<i>plus-que-parfait</i>)	Ik had het gesprek gestart. (<i>J'avais démarré la conversation.</i>)	Het gesprek was gestart (door mij). (<i>La conversation avait été démarrée (par moi).</i>)

1. Het videogesprek _____ morgen door de manager gestart.
a. is b. worden c. werd d. wordt
2. De verbinding _____ tijdens de online meeting steeds verbroken.
a. is b. werd c. wordt d. was

1. wordt 2. werd

Réécrivez les phrases

1. De manager start het online vergadergesprek om negen uur.

(*La réunion en ligne est lancée à neuf heures.*)

2. De IT-afdeling loste het netwerkprobleem binnen een uur op.

(*Le problème de réseau a été résolu en une heure.*)

3. Mijn collega heeft de afspraken in het systeem gezet.

(*Les rendez-vous ont été enregistrés dans le système.*)

3. Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|-------------------|--------------------|
| a. het telewerken | 1. via internet |
| b. op afstand | 2. inloggen |
| c. digitaal | 3. niet op kantoor |
| d. zich aanmelden | 4. thuiswerken |

a-4 b-3 c-1 d-2



2. Annonce sur l'intranet : télétravail et connexion (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: platform, videogesprek, laptop, uitrusting, af, aan, verbinding

Vanaf volgende week kun je twee dagen per week thuiswerken. Je gebruikt dan je eigen _____ of een leenlaptop van IT. Het _____ voor het teamoverleg wordt via het _____ Teams gestart. Controleer vooraf je _____ en test je camera en microfoon.

Voor veilig werken meld je je elke ochtend _____ met je werkaccount. Aan het eind van de dag meld je je _____ en sluit je de computer. Bij een storing maak je een ticket bij de Servicedesk. Alleen goedgekeurde _____ mag worden gebruikt.

À partir de la semaine prochaine, tu pourras télétravailler deux jours par semaine. Tu utiliseras alors ton propre ordinateur portable ou un ordinateur portable de prêt fourni par l'informatique. La visioconférence pour la réunion d'équipe sera lancée via la plateforme Teams. Vérifie à l'avance ta connexion et teste ta caméra et ton micro.

Pour travailler en toute sécurité, tu te connectes chaque matin avec ton compte professionnel. À la fin de la journée, tu te déconnectes et tu éteins l'ordinateur. En cas de panne, tu crées un ticket auprès du service d'assistance. Seul le matériel approuvé peut être utilisé.

1. Welke stappen moet je nemen voordat je deelneemt aan het videogesprek en aan het eind van de werkdag?
-

3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

- Ze gaat morgen telewerken omdat er iemand bij haar thuis langskomt.
 Het teamoverleg is om tien uur en gebeurt op kantoor.
 Als het internet thuis niet goed werkt, kan ze alsnog naar kantoor gaan.

Vrai Faux

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Choisissez la bonne solution

- Op het platform _____ ik me elke ochtend om 9 uur aan. *(Sur la plateforme, je me connecte chaque matin à 9 heures.)*
 a. heb aangemeld b. meldt c. meld d. melden
- Na het videogesprek _____ je je meteen af. *(Après l'appel vidéo, tu te déconnectes tout de suite.)*
 a. meld b. meldt c. meldde d. afmeld
- In de trein _____ wij ons aan via de laptop; de verbinding is soms slecht. *(Dans le train, nous nous connectons via l'ordinateur portable ; la connexion est parfois mauvaise.)*
 a. meld b. zijn aangemeld c. melden d. melden ons

1. meld 2. meld 3. melden

5. Lisez le dialogue et répondez aux questions

Sanne (collega): Hé Mark, we beginnen zo met het videogesprek. Ben je er al?
(Hé Mark, on va commencer l'appel vidéo. Tu es déjà là ?)

Mark (teamlid): Nog niet, ik werk vandaag op afstand. Ik kan me niet aanmelden op het platform op mijn laptop.
(Pas encore, je travaille à distance aujourd'hui. Je n'arrive pas à me connecter à la plateforme sur mon ordinateur portable.)

Sanne (collega): Heb je internet? Probeer opnieuw te verbinden en sluit andere apps—dat helpt vaak de verbinding.
(Tu as internet ? Essaie de te reconnecter et ferme les autres applis — ça aide souvent la connexion.)

Mark (teamlid): Oké, ik doe het. Als het lukt, meld ik me meteen aan. Anders bel ik je opnieuw.
(Ok, je le fais. Si ça marche, je me connecte tout de suite. Sinon, je te rappelle.)

Sanne (collega): Top. En vergeet straks niet je af te melden, anders blijft je camera soms aan.
(Parfait. Et n'oublie pas de te déconnecter après, sinon ta caméra reste parfois allumée.)

- Waarom kan Mark niet meteen meedoen aan het videogesprek?

- Welke twee dingen raadt Sanne aan om de verbinding te verbeteren?



6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

Ik werk meestal op afstand, maar soms ook op kantoor. / Als de verbinding slecht is, probeer ik opnieuw verbinding te maken. / Ik meld me eerst aan op het platform en ik meld me af als ik klaar ben.

1. Werk je liever thuis of op kantoor? Leg kort uit waarom.

2. Wat doe je als de verbinding slecht is tijdens een videogesprek op het werk?

7. E-mail

Onderwerp: Thuiswerken morgen

Hoi Samir,

Morgen werk ik zelf **op afstand**. Jij mag ook thuiswerken, maar alleen als alles werkt.

Kun jij vandaag even testen of je **laptop** en de **verbinding** goed zijn voor een **videogesprek**?

Laat je me weten:

- Werk je morgen thuis of op kantoor?
- Kun je je **aanmelden** op het **platform**?

Groet,

Marieke de Vries

Teamleider



Rédigez une réponse appropriée: *Morgen werk ik liever ... omdat ... / Het videogesprek wordt lastig als ... / Ik kan me (niet) aanmelden op het platform, want ...*

Verbes importants

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Zich afmelden (*se désinscrire*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
meld me af
meld je af
meldt zich af
melden ons af
melden je af
melden zich af

Zich aanmelden (*s'inscrire*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
meld me aan
meld je aan
meldt zich aan
melden ons aan
melden je aan
melden zich aan